

622601-2026 - Zadávání

Německo – Architektonické a související služby – Brandschutzertüchtigung Stadtbahnhaltestelle Marienplatz Stuttgart, Objektplanung

OJ S 174/2026 09/09/2026

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim - Oznámení oprav Služby

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: Stuttgarter Straßenbahnen AG

E-mail: ausschreibung-eb@ssb-ag.de

Činnost zadavatele: Městská železniční, tramvajová, trolejbusová nebo autobusová doprava

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: Brandschutzertüchtigung Stadtbahnhaltestelle Marienplatz Stuttgart, Objektplanung

Popis: Im Rahmen eines offenen Verfahrens gemäß §14 SektVO sollen nach HOAI 2021 §34

Leistungen der Objektplanung Gebäude und Innenräume (LP 1-3 und 5-8) sowie statischer

Nachweis der Standfestigkeit als Leistung der Tragwerksplanung für die

Brandschutzertüchtigung der Stadtbahnhaltestelle Marienplatz in Stuttgart vergeben werden.

Identifikátor řízení: 3caf49b2-8ebe-499b-b94e-7a6d4fcc0066

Interní identifikátor: n.def.

Typ řízení: Otevřené

Řízení se zrychlí: ne

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 71200000 Architektonické a související služby

Další klasifikace (cpv): 71300000 Technicko-inženýrské služby

2.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Stuttgart, Stadtkreis (DE111)

Země: Německo

2.1.4. Obecné informace

Další informace: Die Einreichung der Angebote erfolgt elektronisch in Textform über die

Vergabepattform. Schriftliche Angebote sind ausgeschlossen. Bei Bildung einer

Bietergemeinschaft benennt die Bietergemeinschaft sämtliche Mitglieder, welche im Falle der

Auftragserteilung eine Arbeitsgemeinschaft bilden und gesamtschuldnerisch haften werden

(Bietergemeinschaftserklärung). Weiterhin benennt die Bietergemeinschaft den

bevollmächtigten Vertreter, welcher die Bietergemeinschaft rechtsverbindlich vertritt.

Právní základ:

Směrnice 2014/25/EU

sektvo -

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Oznámení

Porušení povinností stanovených v rámci čistě vnitrostátních důvodů pro vyloučení: Verstoß gegen die in den rein innerstaatlichen Ausschlussgründen verankerten Verpflichtungen: Es gelten die Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB sowie die in dieser Bekanntmachung genannten Ausschlusskriterien. Die detaillierten Erklärungen zum Nichtvorliegen dieser Gründe sind den Vergabeunterlagen (Angebotsformblatt/Eigenerklärung) zu entnehmen.

5. Část

5.1. Část: LOT-0001

Název: Brandschutzertüchtigung Stadtbahnhaltestelle Marienplatz Stuttgart, Objektplanung
Popis: Die Stuttgarter Straßenbahnen AG beabsichtigen die Brandschutzertüchtigung der unterirdischen Haltestelle Marienplatz in Stuttgart Süd durchzuführen. Die Maßnahmen basieren auf einem brandschutztechnischen Gutachten und umfassen folgende Leistungen: 1. Abtrennung Treppenhaus mit Rauchschutzfassade Stahl/Glas 2. Rauchschutz-Türanlage in Rauchschutzfassade 3. Rückbau abgehängter Bestandsdecke und Planung neuer abgehängte Decke 4. Integration des Beleuchtungskonzepts und Kabeltrassen in die neue abgehängte Decke. Die Ausführung findet unter laufendem Betrieb statt mit Ausnahme einer Sperrpause im August 2027. Die Beauftragung orientiert sich an den den Leistungsbildern der HOAI 2021 §34 – Objektplanung Gebäude und Innenräume. Als Besondere Leistung ist ein statischer Nachweis für die Rauchschutzfassade und die abgehängte Decke zu erbringen. Diese Leistung ist in der Tragwerksplanung angesiedelt und ist mitanzubieten.
Interní identifikátor: 0001

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 71200000 Architektonické a související služby

5.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Stuttgart, Stadtkreis (DE111)

Země: Německo

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Datum zahájení: 30/11/2026

Datum konce trvání: 30/09/2029

5.1.4. Obnovení

Maximální počet obnovení: 0

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Musí být uvedena jména a příslušná odborná kvalifikace pracovníků pověřených realizací zakázky: Vyžaduje se v nabídce

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ne

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ano

Další informace: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení

Kritérium: Profesionální pojištění proti riziku odpovědnosti

Popis výběrového kritéria: Beschreibung des Auswahlkriteriums: Mindestanforderung: Mindestdeckung im Auftragsfall versicherbar für Personenschäden mind. 1.500.000 EUR und für sonstige Schäden 500.000 EUR je Versicherungsjahr zweifache Deckung). Im Falle einer Bietergemeinschaft haften die Mitglieder der Gemeinschaft (ARGE) mit Beauftragung gesamtschuldnerisch. Schließt eine Bewerbungsgemeinschaft keine zu den oben genannten Bedingungen angegebene Berufshaftpflichtversicherung ab, muss jedes Mitglied der Bewerbungsgemeinschaft über eine entsprechende Berufshaftpflichtversicherung verfügen.

Kritérium: Průměrný roční počet zaměstnanců

Popis výběrového kritéria: Erklärung, aus der das jährliche Mittel der vom Bewerber beschäftigten Mitarbeiter, die Anzahl der Führungskräfte sowie die Anzahl an der mit der Ausschreibung entsprechenden Leistungen betrauten festangestellten Personen, in den letzten 3 Geschäftsjahren ersichtlich ist. Mindestanforderung an die durchschnittliche Anzahl der festangestellten Ingenieure für entsprechende Leistungen der Objektplanung Gebäude und Innenräume der letzten 3 Jahre (unter Berücksichtigung der Vollzeitäquivalente): 2.

Kritérium: Zápis do relevantního profesního rejstříku

Popis výběrového kritéria: Erklärung der Befähigung zur Berufsausübung: Eintragung in Handels-/Berufsregister. Nennung von Befähigungs-/Studienabschluss inkl. Fachrichtung von Führungskräften.

Kritérium: Reference na určité služby

Popis výběrového kritéria: Beschreibung des Eignungskriteriums: Darstellung von einer Referenz Objektplanung Gebäude und Innenräume und für in den letzten 6 Jahren erbrachte vergleichbare Leistungen. Kurzbeschreibung der Referenz mit folgenden Angaben: Bauwerktyp, Maßnahmenart, Alter: Übergabe an Nutzer, Beauftragter Leistungsumfang, Leistungsstand und Baukosten (KG 300 + 400), Benennung des Auftraggebers inklusive Ansprechpartner. Je Referenz ist das Formblatt Referenzbogen vollständig auszufüllen. Jede Referenz muss in Form von aussagekräftigen Bildern und Beschreibungen auf maximal einer DIN A4 Seite belegt werden. Unterlagen, die unaufgefordert eingereicht werden, gehen nicht in die Wertung ein. Referenzen, die als verantwortlicher Projektleiter/In in einem früheren Arbeitsverhältnis erbracht wurden, werden gewertet, falls eine entsprechende Bestätigung des Auftraggebers oder des ehemaligen Arbeitgebers (in Textform) vorliegt. Mindestanforderungen an jede Referenz der Objektplanung Gebäude und Innenräume: Bauwerktyp Bahnbetriebsanlage, Maßnahmenart Sanierung mit Berücksichtigung Brandschutz, Alter Übergabe an Nutzer nach 31.12.2019, Beauftragter Leistungsumfang min. LP 2-3 und 5-8, Leistungsstand abgeschlossen und Baukosten (KG 300 + 400) min. 500.000 EUR netto

5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium:

Typ: Kvalita

Jméno/název: Qualitätskriterium

Popis: Organisation und Qualifikation des Projektteams; siehe Zuschlagskriterien

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (body, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 20

Kritérium:

Typ: Kvalita

Jméno/název: Qualitätskriterium

Popis: projektspecifische Herangehensweise; siehe Zuschlagskriterien

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (body, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 20

Kritérium:

Typ: Cena

Jméno/název: Preiskriterium

Popis: Honorarangebot; siehe Zuschlagskriterien

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (body, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 60

5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina

Adresa zadávací dokumentace: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/3caf49b2-8ebe-499b-b94e-7a6d4fcc0066

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/3caf49b2-8ebe-499b-b94e-7a6d4fcc0066

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Nepovolena

Lhůta pro doručení nabídek: 08/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Doba, po kterou musí nabídka zůstat platná: 53 Dny

Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:

Podle uvážení kupujícího mohou být všechny chybějící dokumenty týkající se uchazeče předloženy později.

Další informace: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei.

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Podmínky týkající se plnění zakázky: Bedingungen für die Ausführung des Auftrags und ggfs.

Verweis auf die einschlägige Rechts- oder Verwaltungsvorschrift siehe Vergabeunterlagen

Elektronická fakturace: Požadována

Bude použito elektronické objednávání: ne

Bude použita elektronická platba: ne

Právní forma, kterou musí mít skupina uchazečů, které byla zadána zakázka: in den Vergabeunterlagen aufgeführt

Finanční ujednání: in den Vergabeunterlagen aufgeführt

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Vergabekammer Baden Württemberg im Regierungspräsidium Karlsruhe

Informace o lhůtách pro přezkum: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber/Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen. (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen. (5) Der Antrag ist unzulässig, soweit ein offensichtlicher Missbrauch des Antrags- oder Beschwerderechts gemäß § 180 Absatz 2 vorliegt.

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: HWP Planung GmbH

8. Organizace

8.1. ORG-0001

Oficiální název: Stuttgarter Straßenbahnen AG

Registrační číslo: 14767

Poštovní adresa: Schockenriedstr. 50

Obec: Stuttgart

PSČ: 70565

Nižší územní jednotka země (NUTS): Stuttgart, Stadtkreis (DE111)

Země: Německo

E-mail: ausschreibung-eb@ssb-ag.de

Telefon: +49 711178850

Internetová adresa: <https://www.ssb-ag.de>

Profil kupujícího: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Úlohy této organizace:

Kupující

8.1. ORG-0002

Oficiální název: Vergabekammer Baden Württemberg im Regierungspräsidium Karlsruhe

Registrační číslo: 84cef406-8f36-4dc3-93de-2b74bdc18fb9

Poštovní adresa: Kapellenstrasse 17

Obec: Karlsruhe

PSČ: 76131

Nižší územní jednotka země (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Země: Německo

Telefon: +49 7219268730

Úlohy této organizace:

Organizace příslušná pro přezkum

8.1. ORG-0003

Oficiální název: HWP Planung GmbH

Registrační číslo: 6bd327bd-3f7c-4987-bb88-77bcf2de4346

Poštovní adresa: Rotenbergstrasse 8

Obec: Stuttgart

PSČ: 70190

Nižší územní jednotka země (NUTS): Stuttgart, Stadtkreis (DE111)

Země: Německo

E-mail: hwp.vgv@hwp-planung.de

Telefon: +49 7111662254

Internetová adresa: <https://hwp-planung.de/>

Úlohy této organizace:

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení

8.1. ORG-0004

Oficiální název: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrační číslo: 0204:994-DOEVD-83

Obec: Bonn

PSČ: 53119

Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Země: Německo

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Úlohy této organizace:

TED eSender

10. Změna

Znění předchozího oznámení, které má být změněno

:

3caf49b2-8ebe-499b-b94e-7a6d4fcc0066-01

Hlavní důvod změny

:

Informace aktualizovány

Popis

:

Änderung Sektion 2.1.6

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: 90827c72-5900-4d43-a6a0-6b10711e517a - 01

Druh formuláře: Zadávání

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 17

Datum odeslání oznámení: 08/09/2026 08:38:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: němčina

Číslo zveřejnění oznámení: 622601-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 174/2026

Datum zveřejnění: 09/09/2026